



**Citazioni e meccanismi di citazione nei  
papiri di Demetrio Lacone**

**Antonio Parisi**

**in**

**Proceedings of the 28<sup>th</sup> Congress of Papyrology**

**Barcelona 1-6 August 2016**

Edited by Alberto Nodar & Sofía Torallas Tovar

Coedited by María Jesús Albarrán Martínez, Raquel Martín Hernández,  
Irene Pajón Leyra, José-Domingo Rodríguez Martín & Marco Antonio Santamaría

**Scripta Orientalia 3  
Barcelona, 2019**

Coordinación y edición: Alberto Nodar – Sofía Torallas Tovar

Coedición: María Jesús Albarrán Martínez, Raquel Martín Hernández, Irene Pajón Leyra,  
José Domingo Rodríguez Martín, Marco Antonio Santamaría

Diseño de cubierta: Sergio Carro Martín



Montserrat



Publicacions  
de l'Abadia  
de Montserrat



Universitat  
Pompeu Fabra  
Barcelona

Primera edició, junio 2019

© los editores y los autores 2019

La propiedad de esta edición es de Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Ausiàs Marc 92-98 – 08013 Barcelona

ISBN 978-84-9191-079-4 (Pamsa)

ISBN 978-84-88042-89-7 (UPF)

Edición digital

<http://hdl.handle.net/10230/41902>

## TABLE OF CONTENTS

<b>Foreword</b>	<b>i</b>
<b>Program of the congress</b>	<b>vi</b>
<b>Photograph of participants</b>	<b>xxi</b>
<b>PART I: Papyrology: methods and instruments</b>	<b>1</b>
<b>Archives for the History of Papyrology</b>	
ANDREA JÖRDENS, Die Papyrologie in einer Welt der Umbrüche	3-14
ROBERTA MAZZA, Papyrology and Ethics	15-27
PETER ARZT-GRABNER, How to Abbreviate a Papyrological Volume? Principles, Inconsistencies, and Solutions	28-55
PAOLA BOFFULA, Memorie dal sottosuolo di Tebtynis a ... Roma e a Venezia!	56-67
ELISABETH R. O'CONNELL, Greek and Coptic manuscripts from First Millennium CE Egypt (still) in the British Museum	68-80
NATASCIA PELLÉ, Lettere di B. P. Grenfell e A. S. Hunt a J. G. Smyly	81-89
<b>PART II: Literary Papyri</b>	<b>91</b>
IOANNA KARAMANOU, The earliest known Greek papyrus (Archaeological Museum of Piraeus, MII 7449, 8517-8523): Text and Contexts	93-104
FRANZISKA NAETHER, Wise Men and Women in Literary Papyri	105-113
MAROULA SALEMENOU, State Letters and Decrees in P.Haun. I 5 and P.Oxy. XLII 3009: an Evaluation of Authenticity	114-123
MARIA PAZ LOPEZ, Greek Personal Names, Unnamed Characters and Pseudonyms in the Ninos Novel	124-134
MASSIMO MAGNANI, The ancient manuscript tradition of the Euripidean hypotheses	135-143
MARIA KONSTANTINIDOU, Festal Letters: Fragments of a Genre	144-152
MARCO STROPPA, Papiri cristiani della collezione PSI: storia recente e prospettive future	153-161
ANASTASIA MARAVELA, Scriptural Literacy Only? Rhetoric in Early Christian Papyrus Letters	162-177
<b>PART III: Herculaneum</b>	<b>179</b>
GIOVANNI INDELLI - FRANCESCA LONGO AURICCHIO, Le opere greche della Biblioteca ercolanese: un aggiornamento	181-190
GIANLUCA DEL MASTRO, Su alcuni pezzi editi e inediti della collezione ercolanese	191-194
STEFANO NAPOLITANO, Falsificazioni nei disegni di alcuni Papiri Ercolanesi	195-206
ANGELICA DE GIANNI, Osservazioni su alcuni disegni dei Papiri Ercolanesi	207-218
GAIA BARBIERI, Studi preliminari sul PHercul. 1289	219-230

VALERIA PIANO, P.Hercul. 1067 Reconsidered: Latest Results and Prospective Researches	231-240
DANIEL DELATTRE - ANNICK MONET La Calomnie de Philodème (PHerc.Paris.2), colonnes E-F-G. Une nouvelle référence à Hésiode	241-249
MARIACRISTINA FIMIANI, On Several Unpublished Fragments of Book 4 of the Rhetoric of Philodemus of Gadara	250-254
FEDERICA NICOLARDI, I papiri del libro 1 del De rhetorica di Filodemo. Dati generali e novità	255-262
CHRISTIAN VASSALLO, <i>Analecta Xenophanea</i> .	263-273
GIULIANA LEONE - SERGIO CARRELLI, Per l'edizione di Epicuro, Sulla natura, libro incerto (P.Hercul. 1811/335)	274-288
<b>PART IV: Paraliterary texts- School, Magic and astrology</b>	<b>289</b>
RAFFAELLA CRIBIORE, Schools and School Exercises Again	291-297
JULIA LOUGOVAYA, Literary Ostraca: Choice of Material and Interpretation of Text	298-309
PANAGIOTA SARISCHOULI, Key episodes of the Osirian myth in Plutarch's De Iside et Osiride and in Greek and Demotic Magical Papyri: How do the sources complement each other?	310-324
ELENI CHRONOPOULOU, The authorship of PGM VI (P.Lond. I 47) + II (P.Berol. Inv. 5026)	325-332
EMILIO SUÁREZ, The flight of passion. Remarks on a formulaic motif of erotic spells	333-341
JOHANNES THOMANN, From <i>katarchai</i> to <i>ikhtiyārāt</i> : The Emergence of a New Arabic Document Type Combining Ephemerides and Almanacs	342-354
<b>PART V: Scribal practice and book production</b>	<b>355</b>
MARIE-HÉLÈNE MARGANNE, Les rouleaux composites répertoriés dans le Catalogue des papyrus littéraires grecs et latins du CEDOPAL	357-365
NATHAN CARLIG, Les rouleaux littéraires grecs composites profanes et chrétiens (début du IIIe – troisième quart du VIe siècle)	366-373
GIOVANNA MENCI, Organizzazione dello spazio negli scholia minora a Omero e nuove letture in P.Dura 3	374-381
PIERRE LUC ANGLES, Le grec tracé avec un pinceau comme méthode d'identification des scripteurs digraphes: généalogie, limites, redéfinition du critère	382-398
ANTONIO PARISI, Citazioni e meccanismi di citazione nei papiri di Demetrio Lacone	399-404
ANTONIO RICCIARDETTO, Comparaison entre le système d'abréviations de l'Anonyme de Londres et ceux de la Constitution d'Athènes et des autres textes littéraires du Brit.Lib. inv. 131	405-416
YASMINE AMORY, Considérations autour du $\pi$ épistolaire: une contamination entre les ordres et la lettre antique tardive ?	417-421
BENJAMIN R. OVERCASH, Sacred Signs in Human Script(ure)s: Nomina Sacra as Social Semiosis in Early Christian Material Culture	422-428

**PART VI: Documentary papyri** **429**

**Ptolemaic documents**

- CARLA BALCONI, Due ordini di comparizione di età tolemaica nella collezione dell'Università Cattolica di Milano 431-436
- STÉPHANIE WACKENIER, Quatre documents inédits des archives de Haryôtês, basilicogrammate de l'Hérakléopolite 437-447
- BIANCA BORRELLI, Primi risultati di un rinnovato studio del secondo rotolo del P.Rev.Laws 448-455
- CLAUDIA TIREL CENA, Alcune considerazioni su due papiri con cessione e affitto di ἡμέραι ἀγνευτικάί 456-464

**Roman and Byzantine documents**

- EL-SAYED GAD, ἀντίδοσις in Roman Egypt: A Sign of Continuity or a Revival of an Ancient Institution? 465-474
- MARIANNA THOMA, The law of succession in Roman Egypt: Siblings and non-siblings disputes over inheritance 475-483
- JOSÉ DOMINGO RODRÍGUEZ MARTÍN, Avoiding the Judge: the Exclusion of the δίκη in Contractual Clauses 484-493
- FABIAN REITER, Daddy finger, where are you? Zu den Fingerbezeichnungen in den Signalements der römischen Kaiserzeit 494-509
- DOROTA DZIERZBICKA, Wine dealers and their networks in Roman and Byzantine Egypt. Some remarks. 510-524
- ADAM BULOW-JACOBSEN, The Ostraca from Umm Balad. 525-533
- CLEMENTINA CAPUTO, Dati preliminari derivanti dallo studio degli ostraca di Berlino (O. Dime) da Soknopaiou Nesos 534-539
- SERENA PERRONE, Banking Transactions On The Recto Of A Letter From Nero To The Alexandrians (P.Genova I 10)? 540-550
- NAHUM COHEN, P.Berol. inv. no. 25141 – Sale of a Donkey, a Case of Tax Evasion in Roman Egypt? 551-556
- ANDREA BERNINI, New evidence for Colonia Aelia Capitolina (P.Mich. VII 445 + inv. 3888c + inv. 3944k) 557-562
- JENS MANGERUD, Who was the wife of Pompeius Niger? 563-570

**Late Roman and Islamic documents**

- JEAN-LUC FOURNET, Anatomie d'un genre en mutation: la pétition de l'Antiquité tardive 571-590
- ELIZABETH BUCHANAN, Rural Collective Action in Byzantine Egypt (400-700 CE) 591-599
- JANNEKE DE JONG, A summary tax assessment from eighth century Aphrodito 600-608
- STEFANIE SCHMIDT, Adopting and Adapting – Zur Kopfsteuer im frühislamischen Ägypten 609-616

**PART VII: Latin papyri** **617**

- MARIACHIARA SCAPPATICCIO, Papyri and Latin Texts: INsights and Updated Methodologies. Towards a philological, literary, and historical approach to Latin papyri 619-627
- SERENA AMMIRATI, New developments on Latin legal papyri: the ERC project REDHIS and the *membra disiecta* of a lost legal manuscript 628-637
- GIULIO IOVINE, Preliminary inquiries on some unpublished Latin documentary 638-643

papyri (P.Vindob. inv. L 74 recto; 98 verso; 169 recto)	
ORNELLA SALATI, Accounting in the Roman Army. Some Remarks on PSI II 119r + Ch.L.A. IV 264	644-653
DARIO INTERNULLO, Latin Documents Written on Papyrus in the Late Antique and Early Medieval West (5th-11th century): an Overview	654-663
<b>PART VIII: Linguistics and Lexicography</b>	<b>665</b>
CHRISTOPH WEILBACH, The new Fachwörterbuch (nFWB). Introduction and a lexicographic case: The meaning of βασιλικά in the papyri	667-673
NADINE QUENOUILLE, Hypomnema und seine verschiedenen Bedeutungen	674-682
ISABELLA BONATI, Medicalia Online: a lexical database of technical terms in medical papyri	683-689
JOANNE V. STOLK, Itacism from Zenon to Dioscorus: scribal corrections of <ι> and <ει> in Greek documentary papyri	690-697
AGNES MIHÁLYKÓ, The persistence of Greek and the rise of Coptic in the early Christian liturgy in Egypt	698-705
ISABELLE MARTHOT-SANTANIELLO, Noms de personne ou noms de lieu ? La délicate question des ‘toponymes discriminants’ à la lumière des papyrus d’Aphroditê (VIe -VIIIe siècle)	706-713
<b>PART IX: Archaeology</b>	<b>715</b>
ROGER S. BAGNALL - PAOLA DAVOLI, Papyrology, Stratigraphy, and Excavation Methods	717-724
ANNEMARIE LUIJENDIJK, On Discarding Papyri in Roman and Late Antique Egypt. Archaeology and Ancient Perspectives	725-736
MARIO CAPASSO, L’enigma Della Provenienza Dei Manoscritti Freer E Dei Codici Cristiani Viennesi Alla Luce Dei Nuovi Scavi A Soknopaiou Nesos	737-745
<b>PART X: Papyri and realia</b>	<b>747</b>
INES BOGENSPERGER - AIKATERINI KOROLI, Signs of Use, Techniques, Patterns and Materials of Textiles: A Joint Investigation on Textile Production of Late Antique Egypt	749-760
VALERIE SCHRAM, Ἐπίκινον ξύλον, de la bruyère en Égypte?	761-770
<b>PART XI: Conservation and Restoration</b>	<b>771</b>
IRA RABIN - MYRIAM KRUTZSCH, The Writing Surface Papyrus and its Materials 1. Can the writing material papyrus tell us where it was produced? 2. Material study of the inks	773-781
MARIEKA KAYE, Exploring New Glass Technology for the Glazing of Papyri	782-793
CRISTINA IBÁÑEZ, A Proposal for the Unified Definition of Damages to Papyri	794-804
EMILY RAMOS The Preservation of the Tebtunis Papyri at the University of California Berkeley	805-827
EVE MENEI - LAURENCE CAYLUX, Conservation of the Louvre medical papyrus: cautions, research, process	828-840

<b>PART XII: Digitizing papyrus texts</b>	<b>841</b>
NICOLA REGGIANI, The Corpus of Greek Medical Papyri Online and the digital edition of ancient documents	843-856
FRANCESCA BERTONAZZI, Digital edition of P.Strasb. inv. 1187: between the papyrus and the indirect tradition	857-871





## **Citazioni e meccanismi di citazione nei papiri di Demetrio Lacone**

Antonio Parisi

Centro Internazionale per lo studio dei Papiri Ercolanesi M. Gigante  
antonioparis84@hotmail.it

Negli ultimi anni la critica ha mostrato un crescente interesse per la presenza di citazioni letterarie nei papiri epicurei di Ercolano, offrendo puntuali raccolte ed osservando, secondo le necessità, la coerenza con la tradizione manoscritta, le possibili fonti, alle quali i filosofi hanno potuto attingere, la coesione tra la riflessione condotta e il testo citato. L'esame della presenza di citazioni ben si presta, infatti, ad una ricca gamma di interessi, che riguarda la critica testuale, qualora si lavori su brani noti anche dalla tradizione manoscritta medievale, la storia della letteratura e del pensiero antico, laddove, come spesso accade, il testo riporti estratti di opere a noi non pervenute. Tuttavia il ricorrere di una citazione in un testo non è mai un dato neutro, esso va considerato, piuttosto, un elemento di attenzione, un segnale che l'autore sta fornendo al suo lettore. Pertanto sarà opportuno osservare ugualmente il nuovo contesto in cui esse si trovano, ovvero la funzione che esse si trovano ad assolvere nel testo filosofico, valutandone adattamenti e difformità.<sup>1</sup>

Le notevoli varietà di utilizzo, insieme alle differenti modalità attraverso le quali le citazioni vengono proposte al lettore, sia in termini di coesione testuale che di espedienti grafici, che ne individuino l'estensione e la pertinenza, non ha, tuttavia, sempre permesso di fornire un quadro omogeneo e complessivo di questa modalità, che risulta oltretutto essere una cifra compositiva propria della letteratura classica. Esse sono, infatti, un prezioso punto di riferimento nel procedere dell'argomentazione, costituendone talvolta le premesse, sino a divenire agile supporto per la sostenibilità della tesi discussa.<sup>2</sup>

La citazione, in quanto sostegno al ragionamento del filosofo, sia essa utilizzata per confutare l'opinione di un avversario, per avvalorare quanto egli sta esprimendo o semplicemente per rendere retoricamente più efficace, e in definitiva più intellegibile, l'impianto ideologico proposto, manifesta, dunque, una funzione che può essere definita comunque esemplificativa.

Con il presente contributo vorrei proporre i risultati di una prima indagine sulle occorrenze, gli strumenti e la funzione delle citazioni letterarie nella produzione del filosofo Demetrio Lacone, al fine di ricostruire un primo, seppur parziale, quadro di riferimento.

Lo stato frammentario delle opere di Demetrio, a differenza di quanto si verifica per quelle di Filodemo, spesso non consente di ricostruire a pieno la loro articolazione. Se infatti spesso il Gadareno costruisce la propria argomentazione a partire dalla confutazione della dottrina di un avversario, le cui opere sono ampiamente citate e discusse,<sup>3</sup> Demetrio, per quanto ci è possibile ricostruire, procede in maniera più asciutta e stringata, servendosi delle proprie fonti in modo originale, rifunzionalizzandole secondo le proprie esigenze.

Prendendo in considerazione esclusivamente i testi per i quali è possibile offrire un quadro di insieme più compiuto, trascurando quindi papiri più compromessi, che pure avrebbero potuto fornire importanti elementi di confronto, si può comprendere come il filosofo attingesse a

---

<sup>1</sup> Per una sintesi dei principali contributi sull'argomento, cf. Parisi (2011) 40 n. 23; (2013) 117 n. 1.

<sup>2</sup> Per questo uso nella letteratura epicurea mi permetto di rinviare a Parisi (2015) 19-22.

<sup>3</sup> A titolo esemplificativo si può osservare la struttura del *De musica* di Filodemo, cf. Delattre (2007).

materiale di diversa provenienza: poesia lirica e tragica, trattatistica scientifica, opere filosofiche di scuola epicurea e/o di tradizione peripatetica, stoica e scettica.<sup>4</sup>

Anche solo ad un primo sguardo si può osservare che il tessuto argomentativo delle opere dell'epicureo è pervaso dal ricorso ad ipotesti di vario genere in forma di citazione estesa, di sintetica parafrasi o di semplice menzione del titolo di un'opera o del nome di un autore.

Ho già in altra sede discusso la possibilità di inquadrare questi materiali, sia nella forma più estesa di citazioni sia in quella di più sintetica parafrasi, in relazione alla precisione dei dati bibliografici indicati da Demetrio e alla connessione con il contenuto principale dell'opera in cui sono preservate.<sup>5</sup>

Un primo esame dei dati raccolti sulla presenza di testi poetici nell'opera di Demetrio, e come già riscontrato in precedenza nel caso di Filodemo,<sup>6</sup> mi ha permesso di distinguere una funzione polemica, ovvero il testo citato si presenta ben distinto dal ragionamento del filosofo e la sua presenza è funzionale a discutere la pertinenza e la correttezza di un'affermazione in relazione ad una specifica questione: 1) tecnica, se ci riferiamo alla Poetica, nella quale si argomentano la correttezza formale, le scelte di lessico e/o sintassi; 2) contenutistica, laddove il filosofo voglia, invece, osservare l'inadeguatezza di quanto affermato da altri per confutarlo.

A questa prima modalità, che prevede quindi l'utilizzo di citazioni poetiche e in prosa coerenti con il tessuto argomentativo costruito dall'autore, si affianca una seconda strategia compositiva, riservata quasi esclusivamente ad estratti delle opere di Epicuro e degli altri maestri epicurei. Il solo nome di Epicuro ricorre ben 15 volte nei soli P.Hercul. 831, 1012 e 1013, oltre a considerare l'impostazione stessa delle Aporie, interamente costruite sull'opera di Polieno (fr. 31-38 Tepedino).<sup>7</sup>

In queste circostanze il ricorso alla citazione presenta ugualmente una duplice natura. Anzitutto rifarsi all'opera e al dettato del Maestro serve ad avvalorare la propria posizione, dandole legittimità e inserendola nel tessuto speculativo dell'ortodossia epicurea. Altrettanto interessante è, poi, la necessità che Demetrio sente di restituire veridicità alle parole dei Maestri, restituendo la correttezza di quanto affermavano in una prospettiva che è stata giustamente definita filologica ma,<sup>8</sup> ugualmente, ristabilendo la fondatezza del ragionamento, laddove esso fosse stato malamente compreso e interpretato. In questa prospettiva si può, allora, affermare che attraverso il recupero delle opere di Epicuro e dei *καθηγεμόνες* Demetrio si ponga come obiettivo la risoluzione delle aporie riscontrate da avversari di altre scuole filosofiche intorno a problemi focali della dottrina epicurea.<sup>9</sup>

Un'ultima categoria riscontrabile è, infine, legata all'uso della citazione come *παράδειγμα* di un atteggiamento, un modo di essere che il lettore deve seguire o evitare; la citazione, dunque, in quanto tale, può essere assimilata ad un'espressione proverbiale, perde il suo specifico significato per assumere, invece, un valore universale. Nel procedere dell'argomentazione questo genere di ipotesti, pertanto, non supportano il suo sviluppo adducendo nuovi elementi, ma rinforzandone l'efficacia, rendendo più evidente e chiaro quanto il filosofo vuole dimostrare. La specificità di questa funzione è espressa anche sul piano sintattico; se, infatti, Demetrio altrove indica precisamente l'autore, e talvolta anche

---

<sup>4</sup> In tale prospettiva sarà, quindi, necessario riferirsi ai P.Hercul. 831, 1012, 1013, 1014.

<sup>5</sup> Cf. Parisi (2011).

<sup>6</sup> Cf. Parisi (2013).

<sup>7</sup> Tepedino Guerra (1991).

<sup>8</sup> Cf. Puglia (1988) 77-80.

<sup>9</sup> Cf. Puglia (1988) 78-79.

l'opera, da cui trae le sue citazioni, in questa circostanza spesso il testo è introdotto semplicemente da una breve e generica perifrasi.<sup>10</sup>

Di seguito vorrei proporre l'analisi di due colonne del P.Hercul. 831, nelle quali compaiono due citazioni, diverse per contenuti, estensione e genere, al fine di verificare l'applicabilità dello schema fin qui proposto.

P.Hercul. 831, col. ii. 1-8 Parisi<sup>11</sup>

- 1 καὶ διὰ τα[ύτ]ην τὴν αἰτίαν  
καὶ ὁ ἰατρός Ἰπποκράτης τοὺς  
ὀφθαλμούς φησὶν ἀποκατι-  
δε[ῖ]ν δεῖν ἐπὶ τινῶν, ἣν
- 5 γὰρ αἱ] ὄψεις πυκνὰ κεινέων-  
ται, [μανῆ]ναι τοῦ[σ]τους ἐλπὶς  
κατ'α[ὐτὰ τὰ πα]ράκοπα κεινή-  
ματα [τῆς δια]νοίας. λυπ'ώ[ο].

2-6 Hipp. Prog. II 7

«e per questa ragione anche il medico Ippocrate sostiene che “è necessario osservare intensamente negli occhi di taluni; infatti allorquando le pupille si muovono intensamente, allora vi è la possibilità che questi siano pazzi” proprio secondo i movimenti folli della mente...»

La colonna è ben conservata ed integra nella porzione superiore; la lacuna che interessa il testo dalla linea 6, infatti, compromette la comprensione soltanto della sezione finale della colonna (ll. 9-11). Il margine sinistro è, inoltre, interessato da alcune difficoltà stratigrafiche, con l'individuazione di un ampio sottoposto all'altezza delle ll. 4-6.

Il testo di questa colonna è stato più volte riesaminato per la presenza della citazione di Hipp. Prog. 7 Alexanderson (= II 126 L.), di cui, probabilmente, Demetrio si serviva per istituire un'analogia «tra la follia di alcuni ammalati sottoposti a disturbi ipocondriaci e quella di chi non affidandosi alla sensazione traligna in pensieri mostruosi».<sup>12</sup> È evidente, quindi, che nella colonna prosegue il ragionamento del filosofo sulla validità della conoscenza acquisita sulle solide basi della sensazione, e attraverso essa verificata.

La citazione ippocratica, infatti, concerne la possibilità di considerare l'osservazione del movimento delle pupille come sintomo di un eccesso di follia. La presenza di questa citazione è stata letta, inoltre, come un'ulteriore conferma della paternità demetriaca del trattato conservato in P.Hercul. 831, poiché le uniche altre attestazioni dell'opera di Ippocrate nei papiri di Ercolano ricorrono in P.Hercul. 1012 coll. xviii-xxiii,<sup>13</sup> comunemente attribuito al Lacone.<sup>14</sup> A differenza degli altri due testi, il cui contesto di riferimento è di più difficile

<sup>10</sup> Parisi (2011) 47-50.

<sup>11</sup> Il testo della colonna è stato riedito da ultimo nel 1999 da Sanders (1999) 22-23; la presenza della citazione ippocratica, tuttavia, aveva già indotto altri studiosi a riesaminare questa colonna: cf. Roselli (1998) 55; Dorandi (1989) 52; Gigante (1990b). Ho fornito una prima rilettura di questa colonna in Parisi (2016a) 44-45, segnalando in grassetto le porzioni di testo sovrapposte e ricollocate.

<sup>12</sup> Gigante (1990b) 2. Del medesimo passo Gigante (1990a) 74, discute polemicamente a proposito del fraintendimento di traduzione della Isnardi Parente (1983<sup>2</sup>) 600-601.

<sup>13</sup> Dorandi (1989) 52; così anche Roselli (1988) 55 n. 14; Gigante (1990b) 1.

<sup>14</sup> Gli interessi di Demetrio Lacone per il testo ippocratico sono testimoniati, inoltre, da Erotiano (Erot. 47, 24 N = fr. 5 Gigante in Puglia [1988] 19), che gli attribuisce la corretta interpretazione del sostantivo κλαγγώδη. Allo stesso modo Fozio attribuisce a un Demetrio la spiegazione della glossa ὑπέριτος; la redazione di questa nota si legge anche in Erotiano (Erot. 88, 9 N) e nel Glossario di Galeno (XIX 148, 15 Kühn) in riferimento al testo di

ricostruzione, a causa dello stato di conservazione del rotolo, in questa circostanza si comprende bene l'estensione della citazione, la cui conclusione è segnalata da un *vacuum*, e le modalità attraverso le quali essa è introdotta. Demetrio, infatti, non solo fa esplicita menzione del nome di Ippocrate, ma lo caratterizza con l'interessante apposizione ὁ ἰατρὸς. Il testo ippocratico è, poi, introdotto da un verbo di dire (φησὶν), come nello stesso trattato si legge a proposito di Epicuro.<sup>15</sup> Questo dato, apparentemente trascurabile, risulta tuttavia importante se si osserva che per le due citazioni conservate da P.Hercul. 1012, e per molte di quelle poetiche di P.Hercul. 1014, il filosofo propende per forme di γράφω e suoi composti. Mi sembra plausibile credere che, mentre per i due testi di Epidemie e Proretrico di P.Hercul. 1012 il riferimento vada al dato testuale e, perciò, si ponga l'attenzione sulla scrittura, per questa citazione Demetrio preferisca φησιν in virtù del fatto che il *focus* sia rivolto al contenuto men che alla forma di quanto riportato. L'ipotesto di Ippocrate, infatti, è funzionale al ragionamento condotto dal filosofo nelle colonne successive a proposito dell'attendibilità delle sensazioni di un folle.<sup>16</sup> Pertanto, gli risulta necessario ricordare come è possibile riconoscere e diagnosticare la follia, ricorrendo ad una voce autorevole e non controvertibile. Mi sembra, dunque, che il testo di Ippocrate, che pur presenta qualche difformità rispetto alla tradizione manoscritta medievale,<sup>17</sup> sia qui usato da Demetrio come premessa della sua argomentazione, come confermato dalla perfetta coerenza tra il dettato della citazione e le parole del filosofo che anticipano la sezione successiva (τὰ πα]ράκοπα κεινήματα [τῆς δια]νοίας), che sono oggetto di discussione della colonna seguente, creando una perfetta coesione sul piano testuale e argomentativo tra i due testi.

P.Hercul. 831, col. xviii Körte, 1-7

- 1 τοῖς θεοῖς μέλει τι τῶν ἐμῶν  
κακῶν [α]ὐτοῖ τε μοι [σ]ώσο[υ]-  
σι τὴν ἐρωμένην. πρόδηλον  
δ'ὡς καὶ ἔργων τινῶν ἀπέ-  
5 χεσθαι δεῖ τὸν μὴ μετεωρισ-  
θησό[μ]ενο[ν], ὃν ἐστι καὶ μέ-  
θη.

«... agli dei sta a cuore qualcosa dei miei mali, essi salveranno la mia amata». È chiaro, dunque, che colui che non voglia sollevarsi dal *meteorismos* deve tenersi lontano da alcune azioni, tra le quali il bere».

Il testo della colonna, in parte compromesso, è noto esclusivamente attraverso l'apografo realizzato da G.B. Malesci entro il 1810, in quanto l'originale, donato secondo le notizie di archivio al re di Olanda, attualmente risulta perduto.<sup>18</sup> Già von Arnim riconobbe nelle prime tre linee la presenza di due senari giambici, ascrivibili plausibilmente ad un testo drammatico, probabilmente comico.<sup>19</sup> La citazione, per la quale non è possibile ricostruire il contesto, è

Hipp. Epid. VI 5.15, che è citato in P.Hercul. 1012, XXI Puglia. Cf. Roselli (1988) 56; Puglia (1988) 215-217; così anche Renna (1992) 163-164.

<sup>15</sup> P.Hercul. 831, col. vi.

<sup>16</sup> P.Hercul. 831, col. iii.

<sup>17</sup> Cf. Roselli (1988).

<sup>18</sup> Cf. Van Heel (1989); Dorandi (1995).

<sup>19</sup> Il testo non è presente però nella raccolta di Kassel-Austin, né nella precedente di Kaibel. Unico confronto che mi è stato possibile reperire è un verso delle Fenicie (v. 1198) di Euripide in cui si legge l'espressione τοῖς θεοῖς μέλει, nella parte conclusiva dell'annuncio del messaggero a Giocasta e al coro; si tratta di una *gnome* proverbiale circa l'affidarsi al destino secondo la volontà degli dei.

tuttavia individuabile per la presenza nell'interlinea di un segno obliquo, leggermente curvo, che precede l'aggettivo *πρόδηλον*. L'attenzione con cui il disegnatore ha riprodotto le altre colonne, per le quali possiamo giovarci del confronto con l'originale, ci inducono a credere che il segno fosse presente nell'originale e non si trattasse di un'ombra o di una macchia di inchiostro. Oltretutto un segno simile è presente in P.Hercul. 124, fr. viii 5 De Falco;<sup>20</sup> esso però si legge in un contesto estremamente lacunoso, per cui è impossibile verificarne la funzione.

Il testo sembrerebbe rappresentare il lamento di un giovane innamorato, afflitto per la malattia della sua amata, nei confronti degli dei tristemente insensibili alla sua sofferenza. Körte giustificava la presenza di questi versi come esempio della sconsideratezza delle opinioni popolari rispetto all'indifferenza degli dei per le vicende umane. La ricostruzione di Körte è plausibile e ben si adatta al contenuto dei versi, pur essendo del tutto estranea al contesto generale della colonna nello specifico e del trattato, almeno per quanto ci è restituito dal P.Hercul. 831, nel quale non compaiono riferimenti alla dottrina teologica epicurea.

Pertanto, anche in relazione a quanto si può ricostruire nelle linee successive, mi sembra ugualmente plausibile ritenere che l'immagine del giovane disperato per amore vada comunque interpretata come ulteriore esempio degli effetti nefasti di una mente pervasa dalla conoscenza imperfetta prodotta dagli effetti dei *meteorismo*. In tal senso, dunque, il filosofo ricorrerebbe ad un testo poetico, ammettiamo pur comico, per rendere più chiaro ed efficace al lettore quanto sta cercando di dimostrare con un'immagine di immediata comprensibilità e di sicuro effetto.

Anche in questa circostanza, dunque, mi sembra di poter dire che l'esame delle citazioni e dei loro meccanismi di utilizzo permetta di restituire per Demetrio un'immagine complessa di filosofo e uomo di cultura, epicureo ortodosso ma profondamente legato alla tradizione letteraria che egli padroneggia e manipola piegandola ai nuovi scopi che contraddistinguono la sua scrittura.

## Bibliografia

- Delattre, D. (2007), *Philodème de Gadara. Sur la musique, livre IV* (Paris).
- Dorandi, T. (1989), "Testimonia Herculansia" in *CPF I 1\** (Firenze).
- Dorandi, T. (1995), "Un papiro ercolanese a Leiden", *ZPE* 109, 35-38.
- Gigante, M. (1990a), "Quelques précisions sur le scepticisme et l'épicurisme" in Voelke A.-J. (ed), *Le scepticisme antique. Perspectives historiques et systématiques. Actes du Colloque International sur le scepticisme antique* (Genève-Lausanne-Neuchâtel), 69-83.
- Gigante, M. (1990b), "Distrazioni su Demetrio Lacone" in Capasso, M. / Messeri Savorelli, G. / Pintaudi, R. (eds.), *Miscellanea Papyrologica in occasione del bicentenario dell'edizione della Charta Borgiana* (Firenze), 1-2.
- Isnardi Parente, M. (1983<sup>2</sup>), *Opere di Epicuro* (Torino).
- Körte, A. (1890), *Metrodori Epicurei Fragmenta*, *Suppl. Jahrbücher fürclassische Philologie* 17, 531-597.
- Parisi, A. (2011), "Le citazioni poetiche nei papiri ercolanesi: tre citazioni euripidee in Demetrio Lacone", *CronErc* 41, 37-50.
- Parisi, A. (2013), "Testimonianze filodemee su Stesicoro di Imera", *CronErc* 43, 117-123.
- Parisi, A. (2015), "Citare il Maestro: due menzioni di Epicuro in Demetrio Lacone", *CronErc* 45, 19-31.
- Parisi, A. (2016a), "Errori e sensazioni: per una nuova lettura di PHerc. 831 (Demetrio Lacone, opus incertum)", *CronErc* 46, 39-53.
- Parisi, A. (2016b), "Osservazioni preliminari sul P.Herc. 124" in *Pap.Congr. XXVII* (Warsaw), 515-523.
- Puglia, E. (1988), *Demetrio Lacone, Aporie testuali ed esegetiche in Epicuro* (PHerc. 1012), *La Scuola di Epicuro* 8 (Napoli).
- Renna, E. (1992), "Il ruolo del ΛΟΓΙΣΜΟΣ in Ippocrate e Demetrio Lacone", *Pap.Lup.* 1, 163-164.

<sup>20</sup> Parisi (2016b) 521.

## A. Parisi

- Roselli, A. (1988), "Citazioni ippocratiche in Demetrio Lacone (PHerc. 1012)", *CronErc* 18, 53-57.  
Sanders, K.A. (1999), "Toward a new edition of PHerc. 831", *CronErc* 29, 17-30.  
Tepedino Guerra, A. (1991), Polieno. Frammenti, *La Scuola di Epicuro* 11 (Napoli).  
Van Heel, J. (1989), "Un frammento perduto del PHerc. 831", *CronErc* 19, 187-191.